



*Panginoon,*  
**Ibigay Mo sa Amin  
ang Bundok na Ito**

KASAMANG AKLAT • KAREN, PATRICK, AT  
ROMBLON: "DINADALA ANG PANGITAIN"

*Mula Lancaster County PA hanggang Kalye Malvar, Lungsod ng  
Baguio, Pilipinas*

Engle • Robson • Leonard • Haines

Ken at Mary Lou Engle • Edisyong Tagalog

# Karen, Patrick, at Romblon: “Dinadala ang Pangitain”

---

*keepm.org · ang Emmaus app · Moments to Remember · sina Karen at Patrick*

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Ang Biblia sa Iyong Telepono, Libre                    | 3  |
| Moments to Remember                                    | 4  |
| I-scan Upang Basahin ang Debosyonal                    | 5  |
| keepm.org: Itinutuloy ang Pamana, Inaabot ang mga Isla | 6  |
| Ang Aming Mundo... ang Pilipinas                       | 9  |
| Ang Aming Pasanin... Ang Aming Panalangin              | 10 |
| Saan sa Mundo                                          | 11 |
| Isang Milyong Digital na Biblia                        | 12 |
| Karen at Patrick: Ipinagpapatuloy ang Pangitain        | 13 |
| Sa Romblon, Romblon, Visayas                           | 14 |
| Mga Kasamang Aklat                                     | 15 |

# Ang Biblia sa Iyong Telepono, Libre

Nagturo si Ken sa Emmaus Bible School at nagwasto ng mga kurso nito sa Biblia na ipinadadala sa koreo, at noong 1968 ay tinanggap ni Evelyn Balanag si Cristo habang pinag-aaralan ang mga kurso ng Emmaus na ibinigay sa kanya ni Mary Lou sa Baguio. Ngayon, iniaalok ng Emmaus Worldwide ang buong Biblia at ang mga kurso nito sa Biblia sa isang libreng app, sa mahigit 30 wika, kabilang ang Tagalog.



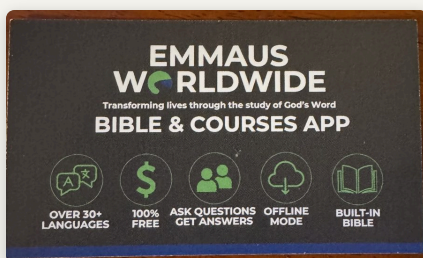
## I-SCAN GAMIT ANG CAMERA NG IYONG TELEPONO

Itapat ang camera sa code at pindutin ang link na lalabas. Bubuksan nito ang app sa Tagalog.

**Buksan ang [emmaus-app.com](https://emmaus-app.com) →**

O kunin ito sa [App Store](#) o sa [Google Play](#), o [gamitin ito sa browser](#).

Libreng-libre • Mahigit 30 wika • May kasamang Biblia •  
Gumagana kahit walang internet • Magtanong at masagot



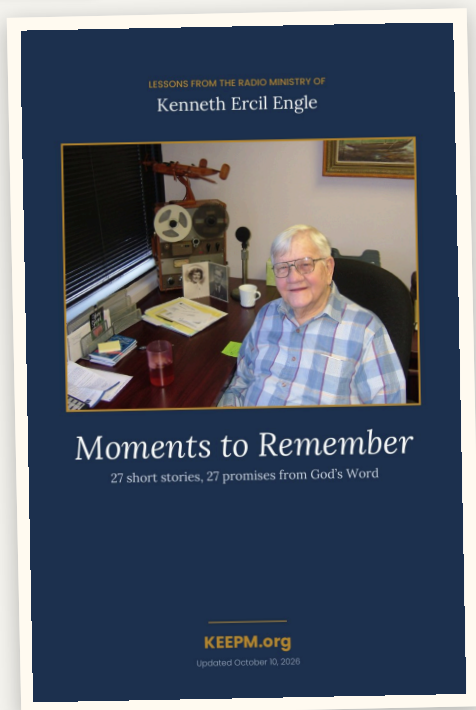
Ang card ng Emmaus Bible & Courses App, harap at likod (nasa Ingles).

# Moments to Remember

Sa loob ng maraming taon, nag-record si Ken ng maiikling programa sa radyo na tinawag na *Moments to Remember*. Bawat isa ay nagsasalaysay ng isang simpleng kuwento, nagbubukas ng Bibliya sa isang pangako, at nagtatapos sa iisang pangungusap: *“This has been a moment to remember from the Bible”* (“Ito ay isang sandaling dapat tandaan mula sa Bibliya”). Tinitipon ni Kevin ang mga ito sa isang maliit na debosyonal, na may de-kolor na larawan ni Ken sa pabalat.



**Moments to Remember**



Ang pabalat ng debosyonal. Buklatin ang pahina upang mabasa ito sa iyong telepono.

# I-scan Upang Basahin ang Debosyonal

Itapat ang camera ng iyong telepono sa code upang buksan ang *Moments to Remember*. Binubuklat ito na parang maliit na aklat, at libre itong basahin at ibahagi. (Nasa Ingles ang debosyonal.)



## I-SCAN GAMIT ANG CAMERA NG IYONG TELEPONO

Itapat ang camera sa code at pindutin ang link na lalabas.

**Buksan ang Moments to Remember →**

 **Pakinggan ang istasyon ni Ken**

Isang maikling kuwento • Isang pangako mula sa Salita ng Diyos • Isang aral na tatandaan • Libreng basahin at ibahagi

Basahin ang Bibliya hindi bilang pahayagan, kundi bilang liham mula sa tahanan.

si F. B. Meyer, ayon sa pagsipi ni Ken sa unang Moment to Remember

**PATULOY NA NADARAGDAGAN.** Idinaragdag ang mga bagong kuwento habang isinusulat ang iba pang recording ni Ken. Makikita sa pabalat ng debosyonal ang petsa kung kailan huling nagdagdag.

 **Musika ni Mary Lou**

[keepm.org](http://keepm.org)

# keepm.org: Itinutuloy ang Pamana, Inaabot ang mga Isla

Ang KEE Philippine Missions (Kenneth Ercil Engle Philippine Missions) ay naririto upang ituloy ang malasakit, ang plano at ang mga layunin ni Ken Engle.

Noong 1945, lumipad si Ken sa ibabaw ng Pilipinas bilang tail gunner ng isang B-24, at nanalangin na pahintulutan siya ng Panginoon na makabalik bilang mensahero at magtatag ng mga iglesia roon. At nangyari nga. Naglingkod sila ni Mary Lou sa mga isla mula 1951 hanggang 1975, at nangaral si Ken sa radyo hanggang 2000.

Ang aming ginagawa. Ang [keepm.org](http://keepm.org) ay isang istasyon ng radyo ng ebanghelyo na bukas nang 24 na oras, nasa himpapawid mula pa noong Hulyo 2026, at nagpapatugtog ng mga mensahe ni Ken araw at gabi. Sa programang **Messenger 60**, inaanyayahan ng mga lokal na iglesia sa Pilipinas ang mga bata, kabataan, estudyante at manggagawa na isaulo ang 60 talata ng Biblia o tapusin ang mga kursong pang-Biblia sa koreo, gaya ng *What the Bible Teaches* ng Emmaus Bible Ministries. Bawat isang makatapos ay tatanggap nang libre ng isang solar audio Bible na kaniya habambuhay: ang buong Biblia sa Ingles at Tagalog (NASB), 60 mensahe ng ebanghelyo ni Pastor Charles Stanley, isang AM radio at isang flashlight, sa lalagyang hindi pinapasok ng tubig, at sapat ang lakas para mapalibutan ng buong pamilya. Ang mga Pilipino sa Pilipinas man o sa U.S. ay maaaring maglingkod bilang Messenger at Memorization Coordinator; sumulat kay Kevin kasama ang inyong patotoo.



🔊 Makinig nang Live: [keepm.org](http://keepm.org) Radio

Paano kayo makatutulong. Ang aming pangmatagalang layunin ay maglagay ng isang milyong digital na Biblia sa Pilipinas. Ang unang hakbang ay mamahagi ng isang milyong kopya ng gospel tract na *This Was Your Life*. Bawat kaloob ay tuwirang napupunta sa babasahing iyon at sa mga audio Bible ng Messenger 60. Upang magbigay, magpadala sa PayPal sa [kengle86@yahoo.com](mailto:kengle86@yahoo.com). Mga tanong: [kengle86@gmail.com](mailto:kengle86@gmail.com). Sa ngayon, ang mga kaloob ay hindi maibabawas sa buwis (hindi tax-deductible); umaasa kaming maiaalok ito balang araw, at ipaaalam namin sa aming mga tagasuporta kapag nangyari na.



*Ingatan sila para kay Jesus hanggang sa walang hanggan.*

Kevin Engle

# Noon: Isang Bagong Misyon

---



*Si Kevin, mga walong taong gulang, hawak ang renda ng isang kalesa sa Pilipinas. Kinunan ito di-nagtagal matapos siyang maligtas noong Setyembre 5, 1965: isang batang may bagong misyon. Nagpapatuloy ang misyong iyon ngayon, ang pagdadala ng ebanghelyo sa Pilipinas sa pamamagitan ng mga digital na Biblia sa [keepm.org](http://keepm.org), at naghahanda si Kevin na bumalik sa unang pagkakataon mula noong 1993.*

Mula sa koleksiyon at mga alaala ni Kevin Engle

# Ngayon: Ang Plake sa Dingding ni Ken



Ang plakeng isinabit ni Ken sa bawat opisina ng pinaglingkuran niya, Colosas 1:28, katabi ng kaniyang larawan mula sa serbisyong pang-alaala. Nagpapatuloy ang gawain.

Mula sa koleksiyon ni Kevin Engle

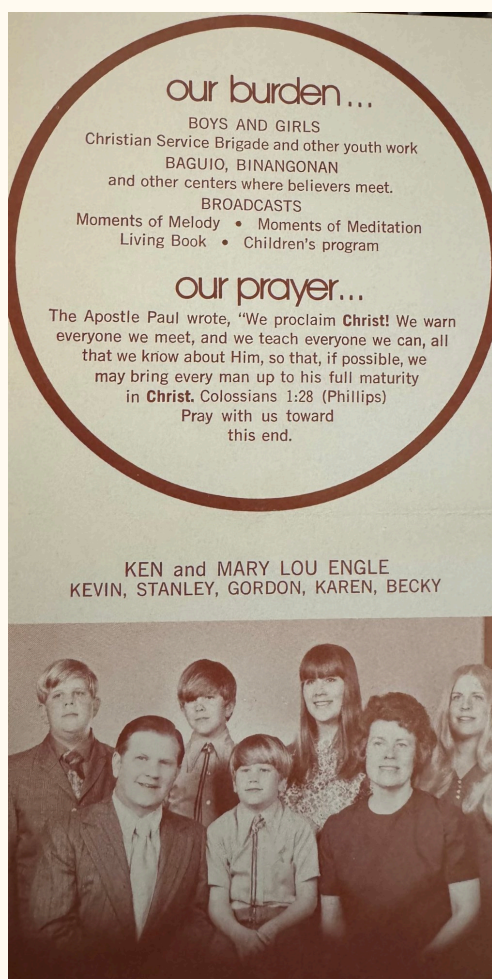
# Ang Aming Mundo... ang Pilipinas



*Ang harap ng prayer card na ipinadala nina Ken at Mary Lou sa mga kaibigang nananalangin para sa gawain. Ang bituin ay ang Baguio.*

Prayer card ng pamilya Engle, mga 1972

# Ang Aming Pasanin... Ang Aming Panalangin



*Sina Ken at Mary Lou Engle kasama sina Kevin, Stanley, Gordon, Karen at Becky. Nakalista sa card ang gawain sa Pilipinas: mga batang lalaki at babae, ang Christian Service Brigade, Baguio at Binangonan, at ang mga programa sa radyo na Moments of Melody, Moments of Meditation, Living Book at isang programa para sa mga bata.*

Prayer card ng pamilya Engle, mga 1972



# Saan sa Mundo

---



*Ang likod ng card, may bituin sa Pilipinas, upang makita ng mga kaibigan sa Amerika kung saan sa mundo dapat manalangin.*

Prayer card ng pamilya Engle, mga 1972

# Isang Milyong Digital na Biblia



*Limampung taon matapos ang prayer card, ipinagpapatuloy ni Kevin ang gawain sa pamamagitan ng KEE Philippine Missions: ibinabahagi ang Salita ng Diyos, isang buhay sa bawat pagkakataon.*



▶ **Subukan ngayon** Likod: ang solar panel

 Ang In Touch Messenger kasama ang earbuds at USB charging cable

Nasa kahon: earbuds at charging cable

Pindutin ang device upang marinig ang Charles Stanley Radio, 24/7. Ang mga mensahe ni Pastor Charles Stanley ay nasa mga device na ipamimigay ng keepm.org.

Isang In Touch Messenger na audio Bible: pinapagana ng araw at puno ng Kasulatan. Layunin ng keepm.org na mailagay ang mga ganitong device sa kamay ng isang milyong Pilipino.

Ang In Touch Messenger ay gawa ng [In Touch Ministries](#), Atlanta, Georgia.



**Charles Stanley Radio**



**Tommy Nelson 24/7 Station**

[Bisitahin ang keepm.org](#)

# Karen at Patrick: Ipinagpapatuloy ang Pangitain

1990–1995

2012–kasalukuyan

Romblon, Romblon, Visayas

Isinilang si Karen sa Pilipinas noong 1955, ang ikalawang anak na babae nina Ken at Mary Lou. Nang siya'y lumaki, bumalik siya bilang misyonera: una mula 1990 hanggang 1995, bilang dalagang misyonera sa paligid ng Maynila, at pagkatapos mula 2012 hanggang sa kasalukuyan, una kasama ang kaniyang asawang si Patrick Carder. Sa lahat ng anak nina Ken at Mary Lou, siya ang pinakamatagal na naglingkod doon.

Dumating ang tawag sa Romblon sa pamamagitan ni Lani, isang matagal nang kaibigan na tumulong kay Karen noong dalaga pa siya malapit sa Maynila, at nakatira na ngayon sa isla. Ang Romblon ay maliit na isla ng marmol at niyog sa Dagat Sibuyan, labing-apat na oras mula Maynila sakay ng barkong pang-magdamag: tatlumpu't tatlong milya kuwadrado, halos 38,000 katao, tatlumpu't isang barangay. Buong gabing nangingisda ang mga mangingisda dala ang kanilang flashlight, at sa tabi ng daan ay nakaupo ang mga tao, mula sa maliliit na bata hanggang sa matatanda, may martilyo at pait, dinudurog ang marmol upang maging graba.

Natutuhan ni Patrick ang Tagalog nang salita por salita. Si Karen, na malapit nang maging matatas, ay nag-aral kasama ang isang tutor bawat linggo. Sila ay mga misyonerong isinugo ng CMML (Christian Missions in Many Lands), isang organisasyong kaugnay ng mga kung minsan ay kilala bilang “Plymouth Brethren.”



*Sina Karen at Patrick Carder*



“Magbigay sila ng kaluwalhatian sa PANGINOON, at ipahayag ang kaniyang papuri sa mga pulo.”

Isaias 42:12, wakas ng artikulo ng CMML (2015)

# Sa Romblon, Romblon, Visayas

## ANG MGA BATA

Ang mga bata ang una nilang nakilala. Sa kanilang tarangkahan ay naglagay sila ng maliit na pakainan, kung saan nakakakuha ng kaunting bigas at kendi ang mga mag-aaral pauwi mula sa paaralan, at mula roon ay nagsimula sila ng club para sa mga bata. Noong Agosto 2020, isinulat ni Karen na abala siya sa “kids verse club... 70 bata na nagsasaulo ng aklat ng Roma.”

## ANG MGA MINISTERYO

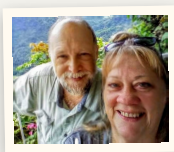
Tuwing Linggo ng umaga, nagtitipon sa kanilang tahanan ang isang maliit na grupo upang alalahanin ang Panginoon at matutuhan ang mga saligan ng pananampalataya. Tinuruan ni Karen ang matatandang kababaihan ng barangay gamit ang kursong Emmaus na *What the Bible Teaches*, sa Ingles at Tagalog. Nakipagkaibigan si Patrick sa mga kapitan ng barangay, nanalangin kasama nila, at nagplanong ipalabas ang pelikulang Jesus sa bawat isa sa tatlumpu't isang barangay ng isla.

## ANG PANADERYA

Nagpatakbo rin si Karen ng isang panaderya. Doon ay sinanay niya ang mga tao sa pagluluto ng tinapay, tinuturuan sila ng kasanayan at kung paano kumita para sa kanilang pamilya.

## ANG PAGSASALIN

Kasama si Patrick sa pangkat na nagsasalin sa Tagalog ng *Believer's Bible Commentary* ni William MacDonald. “Wala (Wala, kahit isa!) na makukuha sa wikang Filipino,” isinulat niya noong 2015.



Sina Patrick at Karen

*Umuwi si Patrick sa Panginoon noong Mayo 2026. Plano ni Karen na ipagpatuloy ang gawain sa Romblon, at babalik siya sa Pilipinas sa lalong madaling panahon.*

Mula sa *Missions* (CMML), Pebrero 2015, nina Kenneth at Joyce Hardisty, na dumalaw sa kanila sa Romblon; ang liham ni Patrick noong Setyembre 2, 2015; at ang email ni Karen noong Agosto 29, 2020.

# Mga Kasamang Aklat

---

Katabi ng limang tomo ng kuwento ang pitong kasamang aklat.

## [Sa Kaniyang Kagalakan: Ang Buhay at Ministeryo ni Ken Engle](#)

Mga liham mismo ni Ken · 1951–1987 · ang kaniyang buhay at ministeryo

## [Herald of Christ: Ang Kuwento ni Rudy Ponce de Leon](#)

San Juan, Rizal · 1951–1996

## ["Mary Lou, Mary Lou": Ang Kuwento nina Evelyn at Fred Balanag](#)

Lungsod ng Baguio · 1968–2010

## [Cheryl](#)

Cheryl Lyn Engle · ang kaniyang buhay, musika at sariling mga salita

## [Mga Kuwento ng Pamilya at mga Kaibigan](#)

Mga kaibigan ng gawain · mga kuwento ng pamilya · sanggunian ng pamilya

## [Mga Alaala ni Kevin](#)

Kevin Engle · sa sarili niyang mga salita · Stewards Foundation · Sa Sariling mga Salita ni Itay

**Faithful Men: Isang Aklatan ng mga Klasikong Kristiyano**, mula sa [PlymouthBrethren.org](#): mga manunulat na Brethren at mga buhay ng misyonero, mahahanap ayon sa may-akda, Kasulatan at paksa. [Buksan ang library ↗](#)

[Talaan ng Nilalaman ng buong serye →](#)

[Lahat ng link sa serye, sa iisang lugar →](#)

# Ang Susunod

---

Ito ay isa sa pitong kasamang aklat ng *Panginoon, Ibigay Mo sa Amin ang Bundok na Ito*. Nasa [Talaan ng Nilalaman](#) ang lahat ng aklat ng serye.

Ingatan sila para kay Jesus hanggang sa walang hanggan.

ang panalangin sa likod ng KEE Philippine Missions

Edisyong Tagalog, Oktubre 11, 2026 · salin ng pampublikong edisyon sa Ingles, hanggang sa mga kuwento ni Gordon na "Prays for Us Daily" (Oktubre 10, 2026), "ML + I," "Two Candles" at "The Wedding," ang mga liham ni Ken noong digmaan, 1943-45, ang mga liham ng 1950-51, "Herald of Christ" (ang kuwento ni Rudy Ponce de Leon), "Mary Lou, Mary Lou" (ang kuwento ni Evelyn Balanag), "The Landlord and the Projectionist," at ang listahan ng mga link